

I. 學生資料 Student Information

姓名(英)Name(English)*: _____ 姓名(中)Name (Chinese): _____ 年齡 Age: _____
 出生日期Date of Birth*: _____年yyyy_____月mm_____日dd 性別 Sex*: 女 Female / 男 Male
 通訊地址 Postal address: _____
 聯絡電話 Contact no.: 住址(Home): _____ 手提(Mobile): _____
 電郵地址 Email address: _____
 八達通咭號碼Octopus Card no.: _____

II. 報讀課程 Course(s) Enrollment

30分鐘花式溜冰課程 30 minutes Figure Skating Lesson

請選擇報讀課程 Please tick the appropriate

課程種類 (30分鐘) Course Type (30 minutes)	教練 (每位學生收費) Coach (HK\$/person)	學生人數 No. of Students
一日體驗課程 One Day Trial	<input type="checkbox"/> \$250	4 - 7
速成班 Intensive Course	<input type="checkbox"/> \$690	
特別節日課程 Special Holiday Course	<input type="checkbox"/> \$330	2 - 3
親子體驗課程 Parents and Kids	<input type="checkbox"/> \$880	4 - 8
加一小童 For additional Kid	<input type="checkbox"/> \$400	

上課日期 Proposed date(s): _____

時間 Proposed date(s) and time of lesson(s): _____

如有朋友一起報讀課程，請例明他的名稱/聯絡電話: _____

If you have friends who join the same course, please state his/her name or contact number here: _____

III. 付款方法 Payment

付款總額以下列所選方式支付 Payment Method: 現金Cash 信用卡 Credit Card: Visa Master

信用卡號碼 Card No.: _____ - _____ - _____ - _____

持咭人姓名 Name of Cardholder: _____ 到期日 Expiry Date: _____ (MM/YY)

簽署 Signature: _____ 日期 Date: _____

(此簽名必須與信用卡相同。This signature must correspond with the signature on the credit card.)

溫馨提示:

1. 請攜帶每人一張已登記之八達通作學生證用途 (每人只能登記一張)。
2. 所有The Rink溜冰學校學生豁免入場費用，但如沒有私人溜冰鞋，需用八達通繳付租鞋費 (每堂每對港幣二十元)。如有私人溜冰鞋請於入場前到於學校登記。
3. 由於入場必須拍卡入關，學生如遺失或忘記攜帶原有登記之八達通，更改登記另一張八達通將收取行政費港幣\$50。
4. 成功報讀之課程不可更改上課日期及時間。
5. 各課程均不設請假、補課，並須依擬定的日期及時間內進行，缺席者將視作自動放棄處理。
6. 請於上課前細心閱讀並遵守本場的意外免責條款及須知。
7. 課程按年齡分組，分別是3-5, 5.5-10, 10.5-16或16歲以上，每班人數4-7人(親子班4-8人)。
8. 所有節日課程報名手續須於開班前最少一星期內完成，不設電話留位。
9. 節日課程只適合初學人士。

Kind reminders:

1. Please prepare octopus (pre-person) to act as student card purpose.
2. All students are exempted from the entrance fee. Students will have to pay Skate Rental fee every lesson (by using Octopus card) upon paying the lesson fee (HK\$20 per pair per lesson). Please contact our school for registration if you have your own skates.
3. All students must enter the ice rink with their registered Octopus. An administrative fee of HK\$50 will be charged for changing the registration of another Octopus. (Each student is only allowed to register ONE Octopus)
4. All successful enrolment course cannot be rescheduled.
5. No leaves, make up lessons are available for summer course students. Absentees will be considered to forsake all missed lessons.
6. Please read our disclaimer and student reminder carefully before lesson.
7. Students will be divided into groups according to their ages: 3-5, 5.5-10, 10.5-16 or 16+ . Group size 4-7 students (Parents and Kids 4-8 students).
8. All Festival course registration procedures must be completed at least one week before the start of the class. No telephone reservations.
9. Festival courses are designed for beginners only.

IV. 免責聲明 Disclaimer (如參加者不足18歲，須由父母或監護人代簽署 Signed by the parents or guardian if applicant under the age of 18)

本人同意參加上述運動，並願意遵守貴校之所有溜冰課程或活動安排及規則，亦在此聲明本人健康及體能良好。

I hereby declare that I am healthy, physically fit and suitable to participate in the activities and agree to abide by all rules and regulations of The Rink.

簽署 Signature: _____ 日期 Date: _____

姓名 Name: _____

V. 只供溜冰學校職員使用 For office use only

會員編號 Member Code: _____ 課程編號 Course Code: _____ 付款狀況 Payment status: _____

備註 Remarks: _____